

TERMINI DI RIFERIMENTO

INCARICO	Mediatore/Mediatrice linguistico culturale
STRUTTURA/AREA	Protezione/Protezione e inclusione Minori migranti
SEDE DI INTERVENTO	Catania con trasferte regolari su Lampedusa
REFERENTE	Field Coordinator Frontiera Sud
TIPOLOGIA CONTRATTUALE	Collaborazione continuata e continuativa
COMPENSO ANNUO LORDO	25.000,00 €
LIVELLO SAFAGUARDING	3

PRESENTAZIONE DI SAVE THE CHILDREN ITALIA

Noi di Save the Children crediamo che ogni bambino meriti un futuro. In Italia e nel resto del mondo lavoriamo ogni giorno per dare ai bambini ciò che ognuno di loro merita: l'opportunità di nascere e crescere sani, di ricevere un'educazione e di essere protetti. Quando scoppia un'emergenza, e i bambini sono i più vulnerabili, siamo tra i primi ad arrivare e fra gli ultimi ad andare via. Ci assicuriamo che i loro bisogni vengano soddisfatti e la loro voce ascoltata. Miglioriamo concretamente la vita a milioni di bambini, compresi quelli più difficili da raggiungere. Save the Children dal 1919 lotta per salvare la vita dei bambini e garantire loro un futuro, a ogni costo.

I NOSTRI VALORI IN PRATICA

Trasparenza: Siamo personalmente responsabili nell'utilizzare le nostre risorse in modo efficiente e adottiamo il massimo livello di trasparenza nei confronti dei donatori, dei partner e, più di ogni altro, dei bambini. **Ambizione:** Siamo esigenti con noi stessi e con i nostri colleghi, stabiliamo obiettivi ambiziosi e ci impegniamo per migliorare la qualità di tutto ciò che facciamo per i bambini. **Collaborazione:** Perseguiamo il rispetto reciproco, valorizziamo le diversità e lavoriamo con i partner unendo le nostre forze a livello globale per migliorare la vita dei bambini. **Creatività:** Siamo aperti a nuove idee, ci adoperiamo per il cambiamento e siamo pronti ad assumerci rischi per sviluppare soluzioni sostenibili per e con i bambini. **Integrità:** Lavoriamo aspirando sempre al massimo livello di onestà morale e comportamentale; non compromettiamo mai la nostra reputazione e agiamo sempre nel superiore interesse dei bambini.

LE NOSTRE SAFEGUARDING POLICIES

Save the Children vuole essere un'organizzazione sicura per beneficiari e le beneficiarie, minori e adulti - che raggiunge con i propri programmi. Tutti coloro che collaborano a qualunque titolo con Save the Children devono essere resi pienamente consapevoli dell'esistenza di rischi di abuso e sfruttamento sessuale in loro danno. Save the Children intende fare tutto quanto sia in suo potere per prevenire, segnalare e rispondere a tali problemi. Il personale di Save the Children, il personale di organizzazioni Partner, i loro rappresentanti dovranno sempre dimostrare i più alti standard di comportamento nei loro confronti, così come indicato nella Policy sulla Tutela di Bambine, Bambini e Adolescenti e nella Policy per la Protezione di beneficiari/e maggiorenni dallo sfruttamento sessuale, l'abuso, le molestie (<https://www.savethechildren.it/policies>).

Save the Children Italia ETS

Piazza San Francesco di Paola 9,
00184 Roma Italia
Cod. Fis. 97227450158
P.IVA 07354071008

Tel. (+39) 06. 48.07.001

Fax (+39) 06.48.07.00.39

info.italia@savethechildren.org

www.savethechildren.it

Save the Children, da 100 anni, lotta
per salvare i bambini a rischio e
garantire loro un futuro

Tali standard si applicano sia alla vita privata che a quella professionale del personale e di chiunque rappresenti l'organizzazione.

INCARICO AFFIDATO AL/ALLA COLLABORATORE/COLLABORATRICE

Nell'ambito dell'intervento di Save the Children in Frontiera SUD, realizzato in partenariato con Unicef, "Emergency protection intervention for refugee and migrant children and women in disembarkation or transit areas in Sicily and Liguria, Italy (Ref: ECARO/PD/2022/36)" finanziato da UNICEF", la collaboratrice/il collaboratore contribuirà a rafforzare il sistema di protezione e accoglienza dei minori migranti, fin dal loro primo ingresso in Italia sia nelle aree di sbarco che nei centri di accoglienza dedicati attraverso le attività di mediazione linguistica, culturale e sociale, informazione, formazione e capacity building rivolte ai soggetti impegnati nella gestione dei flussi migratori.

Il/La collaboratore/collaboratrice sosterrà il team nella realizzazione dell'intervento di protezione a tutela dei minori migranti, garantendo una efficace mediazione finalizzata alla possibilità di comprensione dei codici linguistici culturali, nonché sostenere la possibilità di espressione e verbalizzazione nel quadro dell'approccio child friendly di Save the Children.

L'area di intervento sarà Catania e la Sicilia Orientale, con regolari trasferte a Lampedusa e con possibili trasferte in Regione Sicilia e in Regioni limitrofe laddove richiesto.

PRINCIPALI ATTIVITA'

- Aumentare il livello di consapevolezza e di partecipazione dei minori migranti sui propri diritti, doveri ed opportunità attraverso attività di mediazione culturale e linguistica a supporto dell'informativa legale *child friendly* anche attraverso colloqui individuali con i minori individuati sia in area di sbarco, che all'interno dei centri di accoglienza dedicati, in supporto all'identificazione di eventuali vulnerabilità, laddove necessario e secondo i criteri di intervento stabiliti.
- Supportare attività partecipative, educative e/o ludico ricreative rivolte a minori non accompagnati, minori accompagnati e adulti di riferimento
- Garantire, attraverso la mediazione linguistica e culturale, in coordinamento con gli altri componenti del team, il mantenimento dell'unità familiare di minori erroneamente identificati come non accompagnati così come la rilevazione di fattori di rischio qualora emergano;
- Supportare la realizzazione di interventi di formazione e capacity building ad attori istituzionali e non, coinvolti a vario titolo nell'assistenza e supporto ai minori stranieri e ai nuclei familiari in base ad una programmazione precedentemente concordata con il referente in base alle eventuali richieste ricevute con particolare riferimento alla metodologia partecipativa, alla mediazione culturale e alla relazione d'ascolto.
- Contribuire alla raccolta dati e stesura di report sulle condizioni di accoglienza dei minori e nuclei familiari, analisi del fenomeno e del sistema di protezione laddove richiesto.
- Contribuire a mantenere buoni rapporti con rappresentanti di istituzioni, associazioni e organizzazioni impegnate a livello locale.
- Contribuire insieme agli altri componenti del team alla predisposizione e condivisione con il Field Coordinator di rapporti sulle attività realizzate, sia in termini quantitativi che qualitativi.
- Contribuire alla progettazione e sviluppo di materiali informativi rivolti a minori non accompagnati, minori accompagnati e adulti di riferimento.



- Comunicare e relazionarsi con i tutti i componenti dello staff di CivicoZero, della Helpline e, più in generale del Dipartimento Protezione e delle altre aree dell'Organizzazione per un efficace svolgimento delle attività.
- Effettuare missioni sul territorio nazionale, qualora si verificasse la necessità compatibilmente con la programmazione concordata con il Field Coordinator e le attività da svolgere

RISULTATI DI MEDIO TERMINE

- Supportata la realizzazione di 8 documenti di aggiornamento mensile sulle attività svolte.
- Partecipato agli incontri di coordinamento e raccordo regolare, almeno due al mese
- Nell'ambito del progetto finanziato da UNICEF, contribuire alla realizzazione dei report mensili
- Sostenuta analisi e sviluppo dei moduli di formazione relativi alla fenomenologia, mediazione culturale

RISULTATI FINALI

- Garantito il raccordo con il resto del team e il coordinamento per l'intervento garantito agli sbarchi nel territorio di riferimento
- Garantito il raccordo con il resto del team e il coordinamento per l'intervento garantito nelle strutture di accoglienza per minori stranieri non accompagnati e accompagnati in nuclei familiari.
- Intervento garantito ad eventuali incontri di coordinamento tra Agenzie UN, ONG, Prefetture e altri stakeholders chiave nel territorio di riferimento
- Redatti report regolari di intervento e raccolta dati
- Supportato l'aggiornamento del materiale informativo e formativo sulla fenomenologia dei flussi migratori e l'approccio child friendly

STUDI E CONOSCENZE LINGUISTICHE/INFORMATICHE

- Madrelingua di lingua Arabo (requisito indispensabile), la conoscenza di altre lingue è da considerarsi un requisito molto valorizzante
- Diploma presso università per stranieri, corso di abilitazione per la Mediazione linguistico/culturale (requisito preferenziale)
- Ottima conoscenza scritta e parlata della lingua italiana
- Buona conoscenza della lingua francese o inglese (criterio preferenziale)
- Buone capacità nell'utilizzo del pacchetto Office

ESPERIENZE E QUALIFICHE:

- Esperienza di almeno 2 anni in un ruolo simile in altra organizzazione;
- Comprovata capacità di relazionarsi efficacemente con minori in condizione di vulnerabilità, anche in contesti informali e problematici;
- Buona conoscenza dei temi legati ai diritti dell'infanzia;
- Buona conoscenza dei temi legati ai fenomeni migratori;
- Conoscenza delle principali autorità competenti nell'ambito dell'immigrazione ed esperienza pregressa nell'ambito del supporto e orientamento di minori stranieri non accompagnati (preferenziale);
- Integrità, professionalità e competenza nell'elaborazione di rapporti



SOFT SKILLS SPECIFICHE

- Capacità di relazionarsi con interlocutori differenti
- Ottime doti di comunicazione
- Spiccate capacità di lavoro in team
- Ottime capacità organizzative
- Capacità di dare priorità alle attività progettuali più rilevanti
- Capacità di lavorare in modo indipendente, se necessario e/o richiesto;
- Flessibilità e atteggiamento dinamico e proattivo

ALTRO

- Condivisione della mission e dei principi di Save the Children
- Immediata disponibilità
- Patente B
- Disponibilità ad effettuare trasferte sul territorio nazionale qualora si verificasse la necessità e compatibilmente con la programmazione concordata con il Field Coordinator e le attività da svolgere

